

## Tartalom / Contents

**Bevezetés / Introduction**

- MRT Választmány* A Magyar Repüléstörténeti Társaság történetének kezdete és jelene. 06  
*The beginning and present in the history of the Hungarian Aviation Historical Society.*

**Megemlékezés és köszöntő / Commemoration and congratulations**

- Bajkó Erika* Átadták az idei Magyar Polgári Repülésért Érdemérmeket. 07  
*Dr. Hegedűs Dezső* *Presentation of the Honours for the Hungarian Civil Aviation of 2013.*

**Életrajzok / Biographies**

- B. Stenge Csaba* In memoriam Csóka István 11  
*In Memoriam István, Csóka*
- B. Stenge Csaba* In memoriam Gersy Tamás 14  
*In Memoriam Tamás Gersy*
- B. Stenge Csaba* In memoriam Pintér Gyula 20  
*In Memoriam Gyula Pintér*
- Harangozó Tamás* 51 év a repülés szolgálatában 27  
*51 years in serving aviation*
- Dr. Hegedűs Dezső* In memoriam Kovách Pál 33  
*In memoriam Pál Kovách*
- Dr. Hegedűs Dezső* In memoriam Teleki Gyula 37  
*In memoriam Gyula Teleki*
- Dr. Hegedűs Dezső* Százharminc éve született Zsélyi Aladár 41  
*Aladár Zsélyi was born 130 years ago*

**Hadtörténelem / Military history**

- Czigler Klára* A RECSETI Taszáron 43  
*Cadets of RECSETI at Taszár*
- Dr. Moys Péter* A Magyar Királyi Csendőrség és a rejtett Légierők kapcsolata 1924 – 1938 49  
*The connection between the Royal Hungarian Gendarme and the clandestine Air Force 1924-1938*
1. számú melléklet 62  
 2. számú melléklet 72  
 3. számú melléklet 76  
 4. számú melléklet 81
- Dr. Moys Péter* Történhetett ez véletlenül? 82  
*Might it happen by chance?*
- Dr. Olasz Lajos* A 2. repülődandár felállítása és tevékenysége a Donnál 85  
 (1942. október 15. – 1943. február 1.)  
*The Organization and Activities of the 2nd Flying Brigade on the River Don (October 15, 1941 – February 1, 1943)*
- Dr. Moys Péter* Repülő bajtársak Csaba királyfi égi seregében 101  
*Air force men in Prince Csaba's heavenly troop...*

**Magyar pilóták Dél-Amerika felett egykor / Hungarian pilots over South-America at one time**

- Bánhidi Antal* Visszanézek 105  
*Dr. Hegedűs Dezső* *I am looking back*

**Magyar pilóták Dél-Amerika felett napjainkban / Hungarian pilots over South-America nowadays**

- Hegedűs László* Hullámrepülés Patagóniában 110  
*Wave flight in Patagonia*

**Sportrepülés történelem / History of sport aviation**

- Berghoffer Róbert* Szárnyra kelt emlékek 123  
*Ferenc* *Memories took wings*
- Berghoffer Róbert* Emlékezés egy emléktúrára - v. nagybányai Horthy István emléktúra 125  
*Ferenc* *Remembering a memorial tour - v. nagybányai Horthy István memorial tour*
- Berghoffer Róbert* Egy felejthetetlen pillanat. 130  
*Ferenc* *An unforgettable moment*
- Berghoffer Róbert* Volt egyszer egy A vizsga. Gumiköteles kiképzés 132  
*Ferenc* *Once upon a time was an A badge. Bungee-cord glider training*
- Hemmert László* Diliház 133  
*Funny Farm*
- Kasza József* Csibészségeink – I. Hárman a Prágában 134  
*Our mischievousness – I. Two men and a swine on board of „Praga”*
- Kasza József* Csibészségeink...- II. Ismét hárman a Prágában 138  
*Our mischievousness...- II. Three again on board of „Praga”*

## Tartalom / Contents

<i>Kasza József</i>	PRÁGA E-39 repülőgép <i>PRAGA E-39 airplane</i>	140
<i>Kasza József</i>	A kétkormányos kiképzés tapasztalatai <i>Experiences of the two-seater training</i>	142
<i>Mező György</i>	Távrepülés a világ végén <i>Cross-country flight at the end of the world</i>	157
<i>Mező György</i>	A szerencse szerepe <i>The role of luck</i>	162
<i>Stanislaw Wielgus</i> <i>Fekecs Gábor</i>	Kiugrás a "Pirat"-ból <i>Bailing out from a "Pirat"</i>	163
<b>Technikatörténet / History of technology</b>		
<i>Scharek Ferenc</i>	A rádió-iránymérés egy korai módszere a Zeppelinek navigációjának segítésére. <i>An early method of the radio direction finding as tool for navigation of the Zeppelins</i>	165
<b>Légimentés történelem / History of aerial rescue</b>		
<i>Czigler Klára</i>	Alternatív légi mentés <i>Alternative aerial rescue</i>	176
<b>Könyvismertető / Book review</b>		
<i>Harangozó Tamás</i>	Akiket nem kísért a szerencse, avagy gondolatok egy könyv margójára. <i>Those who were not accompanied by luck - or thoughts on a book's margin.</i>	184
<b>Beszámoló / Report</b>		
<i>Czigler Klára</i>	2013-ban szerzett hagyatékok <i>Bequests got obtained in 2013</i>	187
<i>Czigler Klára</i>	15 éves az MVR Sz dr. Puky Árpád Gyöngyösi Szervezete <i>The local Veteran Flyers Organization at Gyöngyös is 15 years old.</i>	188
<b>Repülőgép eltérítés / Hijacking of aircraft</b>		
<i>Dr. Moys Péter</i>	Egy repülőgép eltérítési kísérlet utóélete <i>Afterlife of an attempt for hijacking.</i>	192
<b>Légi katasztrófa / Air disaster</b>		
<i>Pásztóy András</i>	A szentkirályszabadjai horhos áldozata <i>The victims of the ravine at Szentkirályszabadja</i>	196
<b>Emlékművek / Memorials</b>		
<i>Czigler Klára</i>	Meggyalázott történelem <i>Dishonored history</i>	198
<i>Czigler Klára</i>	v. nagybányai Horthy István emlékművek <i>Memorials of v. nagybányai Horthy István</i>	203
<i>Czigler Klára</i>	Újabb repüléstörténeti emlékművek <i>More recent aviation historical memorials</i>	214
<b>Oldtimer mozgalom / Vintage gliding movement</b>		
<i>Czigler Klára</i>	40 éve VGC <i>40 years of VGC</i>	220
<b>Akikről megemlékezünk / Commemoration</b>		
<b>Szerzők felsorolása / List of Authors</b>		

